# BANDO GIURI/DID/EST 2/2019 DATA SCADENZA: 18/10/2019 ORE 12.00

SELEZIONE ESTERNA PER IL CONFERIMENTO DI 1 INCARICO PER LO SVOLGIMENTO DI ATTIVITA' DI ACCERTAMENTO DELLE ABILITÀ LINGUISTICHE( INGLESE) MEDIANTE TEST ON LINE, IN FORMA DI LAVORO AUTONOMO AI SENSI E PER GLI EFFETTI DEGLI ARTT. 2222 E SEGUENTI E 2229 E SEGUENTI DEL CODICE CIVILE E DEL VIGENTE REGOLAMENTO DI ATENEO PER L'AMMINISTRAZIONE, LA FINANZA E LA CONTABILITA', EMANATO CON D.R. N. 3106 DEL 26.09.2017.

#### IL CONSIGLIO DI DIPARTIMENTO

**Visto** il "Regolamento di applicazione dell'art. 23 della legge 30.12.2010, n. 240" emanato con D.R. n 3181 del 31.05.2013;

**Vista** la legge 30/12/2010 n. 240, in particolare gli artt. 23 c. 2 e 18 c. 1 lettere a), b) e c);

**Visto** il Regolamento di applicazione dell'art. 23 legge 240/2010 emanato con D.R. n. 3181 del 31/05/2013;

**Visto** il Regolamento di applicazione dell'art. 6 commi 2, 3 e 4 della legge 240/2010 emanato con D.R. n. 1378 del 21/03/2013;

**Visto** il "Regolamento Didattico d'Ateneo: modifica della parte I – Norme Comuni" emanato con D.R. n. 1883 dell'08.04.2013 s.m.i.;

**Visto** il "Regolamento di applicazione art. 6 commi 2, 3 e 4 della legge 30.12.2010, n. 240", emanato con D.R. n. 2082 del 09.06.2015;

**Visto** il Decreto interministeriale n. 313 del 21/07/2011 "Trattamento economico spettante ai titolari dei contratti per attività di insegnamento" pubblicato nella Gazzetta Ufficiale n. 254 del 31/10/2011:

Visto il DM 47 del 30 gennaio 2013;

Verificata la disponibilità finanziaria;

**Vista** l'impossibilità di assegnare a docenti interni l'attività integrativa come da esitò negativo della ricerca del personale di cui al Bando Interno n. POLO - GIU\_INT\_02/2019

del 20/09/2019;

**Vista** la necessità dello svolgimento di un'attività di accertamento delle abilità linguistiche (inglese giuridico) mediante Test online per la cui realizzazione è richiesta la collaborazione di un esperto in possesso di elevata qualificazione professionale;

**Vista** la delibera del Consiglio di Dipartimento del 16/09-2019 con cui si autorizza l'attivazione della procedura di affidamento dell'incarico per l'attività sopra descritta e l'impegno della relativa spesa;

**-Visto** l'art. 26 della L. 240/2010 e la circolare n. 3/2017 del 23/11/2017 del Ministro per la Semplificazione e della Pubblica Amministrazione

Valutato ogni opportuno elemento.

#### **RICHIEDE**

Art. 1
Istituzione e durata dell'incarico

E' indetta una selezione pubblica per l'attribuzione di un contratto per lo svolgimento della seguente attività di didattica integrativa: accertamento abilità linguistiche (inglese) mediante Test On line.

L'incaricato/a dovrà preparare, aggiornare il test e somministrarlo agli studenti.

Il contratto ha durata 10 mesi (Ottobre 2019-luglio 2020).

Il responsabile del progetto è il Prof..Alberto Oddenino

# Il Dipartimento di Giurisprudenza garantisce parità e pari opportunità tra uomini e donne per l'accesso al lavoro ed il trattamento sul lavoro.

## Art. 2 Procedura di selezione

Possono presentare domanda di partecipazione alla presente selezione i soggetti italiani e stranieri, in possesso di adeguati titoli scientifici e professionali.

### Per l'affidamento dell'incarico si richiede il possesso dei seguenti requisiti essenziali:

- 1) Laurea Magistrale o vo in Giurisprudenza;
- 2) Conoscenza dell'inglese certificata ad un livello non inferiore a B2

### Conoscenze ed esperienze:

Esperienze di tutoraggio universitario nell'ambito della didattica a distanza documentabili attraverso CV

Esperienze pregresse del tipo oggetto di bando

### Costituiscono elementi preferenziali di valutazione dei candidati:

Esperienze che abbiano comportato l'uso dell'inglese giuridico.

Esperienze che abbiano comportato l'uso della piattaforma moodle.

I predetti requisiti devono essere posseduti alla data di scadenza dell'avviso di selezione.

La Commissione Giudicatrice può disporre l'esclusione in qualsiasi momento dei candidati della procedura selettiva per difetto dei requisiti prescritti.

Il presente avviso è pubblicato all'Albo di Ateneo, sul sito del Dipartimento <a href="https://www.giurisprudenza.unito.it/do/home.pl">https://www.giurisprudenza.unito.it/do/home.pl</a> e sul sito Web <a href="www.unito.it">www.unito.it</a> alla voce "Università e Lavoro – Opportunità ed esperienze di Lavoro – Personale Tecnico Amministrativo e Dirigenti – Concorsi e selezioni – Incarichi Professionali e Collaborazioni".

La domanda deve essere presentata esclusivamente on line, utilizzando il modulo disponibile al seguente link: https://forms.gle/GE2GSC9tkQysy5rQ8

# La presentazione delle candidature on line chiuderà alle ore 12:00 (ora locale) del 19/10/2019

Le suddette domande saranno considerate prodotte in tempo utile se pervenute entro alle ore 12:00 (ora locale) del 19/10/2019

La non corretta compilazione del modulo on line costituisce motivo di esclusione dalla selezione.

Si avvisano i candidati che, una volta ricevuto via mail il **modulo di registrazione** della domanda, **devono completare la trasmissione** stampando la suddetta mail, firmare e trasmettere la scansione al seguente indirizzo: bandi.didatticacle@unito.it

Si fa presente che la suddetta trasmissione è riferita solo e unicamente al modulo di registrazione della domanda e per eventuali comunicazioni.

Eventuali modifiche alla domanda ovvero per aggiungere file allegati si deve effettuare una modifica del modulo dalla mail di notifica cliccando su "modifica risposta" (entro il limite di scadenza del bando).

Per informazioni in merito alla procedura di compilazione della domanda è disponibile il seguente indirizzo di posta elettronica biagina.colaianni@unito.it

La data, l'ora e il luogo dell'eventuale colloquio verranno comunicati in seguito con un avviso pubblicato sul sito del Dipartimento <a href="https://www.giurisprudenza.unito.it/do/home.pl">https://www.giurisprudenza.unito.it/do/home.pl</a> sezione bandi/incarichi di didattica.

### Tale avviso sostituirà ogni altra convocazione individuale dei candidati.

La presentazione della domanda di partecipazione alla selezione di cui presente avviso ha valenza di piena accettazione delle condizioni in esso riportate, di piena consapevolezza della natura autonoma del rapporto lavorativo, nonché di conoscenza e di accettazione delle norme dettate nel presente bando.

Nella domanda di ammissione i candidati dovranno dichiarare sotto la propria responsabilità, pena l'esclusione dalla selezione, quanto appresso specificato:

- 1) nome e cognome;
- 2) data e luogo di nascita;
- 3) cittadinanza posseduta;
- 4) residenza:
- 5) il domicilio eletto ai fini della selezione;
- 6) il comune nelle cui liste elettorali risultano iscritti o i motivi della mancata iscrizione o della cancellazione dalle liste medesime;
- 7) di non aver riportato condanne penali ovvero le eventuali condanne riportate indicando gli estremi delle relative sentenze, anche se sia stata concessa amnistia, condono, indulto o perdono giudiziale (la dichiarazione va resa anche in assenza di condanne penali);
- 8) di non trovarsi in situazione, anche potenziale, di conflitto di interesse con l'Ateneo di Torino;
- 9) il possesso dei requisiti previsti dal presente avviso di selezione.
- 10) godimento di diritti civili e politici.

La domanda di partecipazione dovrà essere corredata di:

- 1) documento di riconoscimento in corso di validità;
- 2) i documenti e titoli che l'aspirante ritenga opportuno presentare nel proprio interesse, agli effetti della valutazione da parte della Commissione giudicatrice per la formulazione della graduatoria;
- 3) curriculum vitae datato e firmato, da cui si evinca in modo preciso il possesso dei requisiti richiesti (titoli culturali ed esperienze professionali).

Non verranno presi in considerazione eventuali titoli o documenti pervenuti dopo il termine ultimo per la presentazione delle domande alla selezione.

Non verranno inoltre prese in considerazione le domande:

- inoltrate oltre i termini e con modalità diverse da quelle previste nel presente articolo;
- in cui manchi la sottoscrizione del modulo di registrazione della domanda;
- con dati anagrafici mancanti o insufficienti.

### Incompatibilità

Il contratto oggetto della selezione non può essere stipulato con:

- Il Personale dell'Università degli Studi di Torino;
- I soggetti cessati volontariamente dal servizio presso l'Università degli Studi di Torino con diritto alla pensione anticipata di anzianità (art. 25 L.23/12/1994, n.724;
- I soggetti che siano cessati volontariamente dal servizio presso altro Ente Pubblico o privato con diritto alla pensione anticipata di anzianità e che abbiano avuto con l'Università degli Studi di Torino rapporti di lavoro o di impiego nei cinque anni precedenti a quello di cessazione (art.25 L.23/12/94, n.724);
- Coloro che hanno un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente alla struttura didattica ovvero con il Rettore, il Direttore generale o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo, ai sensi dell'Art. 18 co. 1 lett. b) e c) della Legge n. 240/2010;
- I soggetti che si trovino in situazione, anche potenziale, di conflitto di interesse con l'Università degli Studi di Torino;
- In tutti gli altri casi previsti dalla legge.

# Art. 3 Procedura di valutazione comparativa

La valutazione comparativa dei candidati, sulla base dei criteri individuati nel presente Avviso di selezione esterna, viene effettuata da apposita Commissione, formata da almeno tre componenti e nominata per mezzo di specifico provvedimento emanato dai Direttori delle Struttura Didattiche di cui in premessa.

Tale attività di didattica integrativa potrà successivamente essere rinnovata annualmente per un periodo massimo di ulteriori due anni, nello specifico per gli anni accademici 2020/2021, 2021/22 su richiesta espressa della Struttura Didattica, previa valutazione positiva dell'attività svolta e motivata verifica delle esigenze didattiche.

I risultati della selezione saranno resi pubblici sul sito della Struttura Didattica e pubblicati sul Portale di Ateneo.

La valutazione di idoneità dell'incarico sarà basata sul curriculum, colloquio, titoli posseduti e in base ai seguenti criteri definiti dalla Commissione:

a) voto di laurea: max punti 10

110/110 con lode e dignità di stampa o menzione

Punti10

110/110 con menzione o lode

punti 9

110/110

Punti 5

109/110

Punti 3

108/110

Punti 2

Da 105 a 107

Punti 1

- b) esperienze di tutoraggio universitario a distanza max punti 10
- c) conoscenza della lingua inglese; max punti 10
- d) conoscenza della piattaforma moodle; max punti 5
- e) colloquio: max punti 20

# Art. 4 Conferimento degli incarichi

L'incarico è conferito mediante la stipula di contratto di lavoro autonomo (limitatamente ai soggetti esterni all'Ateneo). A tali contratti si applicano le disposizioni relative alle collaborazioni coordinate e continuative o libero professionali per quanto concerne il trattamento previdenziale e fiscale.

L'incaricato sarà formalmente invitato a sottoscrivere prima dell'inizio delle lezioni il contratto di lavoro.

La prestazione di cui al presente bando si configura quale lavoro autonomo.

Il contratto stipulato non dà luogo a diritti in ordine all'accesso nei ruoli dell'Università, né costituisce titolo per valutazioni o riconoscimenti giuridici ed economici ed è soggetto alle incompatibilità di legge.

Nel caso in cui l'incarico sia affidato a un lavoratore autonomo abituale all'atto della stipula del contratto, il convenuto dovrà produrre copia di adeguata documentazione assicurativa per responsabilità civile ed infortunio.

Tra i compiti del prestatore a contratto rientrano la compilazione del Registro delle Lezioni, espresso in forma di autocertificazione che verrà validato dal Responsabile Didattico di riferimento anche a presupposto per il pagamento del compenso pattuito.

Al prestatore sono altresì estesi, per quanto compatibili, gli obblighi di condotta previsti dal D.P.R. n. 62 del 16 aprile 2013; la violazione di tali obblighi costituisce causa di risoluzione del contratto o la decadenza del rapporto di lavoro.

# Art. 5 Compensi

Il compenso per l'attività di didattica di cui al presente avviso di selezione è pari ad € 7500,00 lordo percipiente.

L'importo è da imputare sul fondi del Dipartimento di Giurisprudenza ed è liquidabile in due rate (scadenza 30 novembre 2019 – 31 luglio 2020)

### Art.6 Trattamento dei dati Personali

Ai sensi dell'art. 13 del <u>Codice in materia di protezione dei dati personali</u> (D.Lgs. 30.6.2003 n. 196 s.m.i.), i dati personali forniti dai candidati saranno trattati con e senza strumenti elettronici dall'Università degli Studi di Torino, <u>titolare del trattamento dei dati</u> per le finalità AMMINISTRATIVE di gestione della selezione e dell'eventuale contratto.

Si informa che, ai sensi del <u>Testo Unico sulla Trasparenza</u> (D.Lgs. 33/2013), i dati del candidato potranno essere pubblicati online sul portale di Ateneo e potranno essere indicizzati dai comuni motori di ricerca.

Si informa che in data 25 maggio 2018 è entrato ufficialmente in vigore il Regolamento, applicabile in via diretta in tutti i Paesi UE. L'Università degli Studi di Torino ha recepito il Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, in materia di protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (regolamento generale sulla protezione dei dati).

I dati forniti dal collaboratore saranno raccolti presso la struttura procedente per le finalità di gestione della selezione e saranno trattati anche presso banche dati automatizzate per finalità inerenti l'attività di collaborazione.

Il conferimento dei dati è obbligatorio per poter valutare i requisiti di partecipazione a pena di esclusione dalle selezioni. L'interessato gode dei diritti di cui all'art.13 del D.lgs 196/03 che potrà fare valere nei confronti del Polo Campus Luigi Einaudi.

Il prestatore gode altresì del diritto di far rettificare, aggiornare, completare o cancellare i dati erronei, incompleti o raccolti in termini con conformi alla legge, nonché il diritto di opporsi al loro trattamento per motivi legittimi.

È responsabile del trattamento dati il Dipartimento di Culture, Politica e Società.

# Art.7 Disposizioni Finali

Ai sensi della Legge n. 241/1990 s.m.i. il Responsabile del procedimento è il Direttore della Direzione Didattica e Servizi agli Studenti – dott. Massimo Bruno.

Per tutto quanto non previsto dal presente bando si fa riferimento alla normativa vigente, allo Statuto dell'Università di Torino e ai Regolamenti di Ateneo si rimanda, in quanto compatibile, alla normativa vigente in materia.

F.to La Responsabile dell'Area Didattica e Servizi agli studenti Polo CLE Biagina Colaianni